



دائرة القضاء
JUDICIAL DEPARTMENT



محكمة أبوظبي التجارية
ABU DHABI COMMERCIAL COURT

عريضة تجارية Commercial interim order

1 تفاصيل النزاع Case details



Respondent's name اسم المطلوب ضده

Phone الهاتف Nationality الجنسية

E-mail البريد الإلكتروني

Commercial Licence رخصة تجارية رقم الهوية الرقم الموحد

Address /Lawyer's details, if any العنوان / بوكالة المحامي ان وجد

Other Parties

Claimant's name اسم الطالب

Phone الهاتف Nationality الجنسية

E-mail البريد الإلكتروني

Commercial Licence رخصة تجارية رقم الهوية الرقم الموحد

Address /Lawyer's details, if any العنوان / بوكالة المحامي ان وجد

يوجد مدعى عليه / أطراف آخرون

2 بيانات المديونية محل النزاع Liability details

Relevant case number رقم القضية المرتبطة

Grounds of claimed liability

- قرار/عقد تسوية
Declaration
Settlement agreement
- كشوف حساب
Account statements
- كتاب مصادقة على الدين
Debt confirmation letter
- شهادة دفع
Payment certificate

Others (Please specify)



Debt value

- حكم قضائي
Court Judgment
- أوراق تجارية
Commercial papers
- عقد
Contract
- فواتير
Invoices

أخرى (يرجى تحديدها)



ماهي طلباتك من المحكمة؟



What are you seeking from the court?

التمكين من اجراء الاصلاحات الضرورية للمال المرهون
Enabling necessary repairs to the mortgaged asset

الإذن ببيع عقار مرهون ضمانا للوفاء بالدين
Permission to sell mortgaged property as security for debt

الإذن بمعاينة منقول مرهون
Permission to inspect a movable asset

الإذن ببيع عقار ضمانا للوفاء برسوم الخدمة و الصيانة
Permission to sell a property as security for service and maintenance fees

التمكين من استغلال محل الرهن و قبض الربح و الفوائد
Enabling exploitation of the mortgaged and the receipt of rent and interest

وضع اليد على منقول مرهون
Occupy a movable asset

اتخاذ الاجراءات التحفظية اللازمة لحماية العلامات التجارية
Take the necessary precautionary measures to protect trademarks

وقف اجراءات حصيله التنفيذ النهائية
Suspension of the final execution proceeding

الإذن بفتح خزانة مصرفية
Permission to open a bank's vault

اتخاذ الاجراءات التحفظية اللازمة لحماية حقوق المؤلف و الحقوق المجاورة
Take the necessary precautionary measures to protect copyrights and related rights



الوقائع و الأسانيد القانونية



LEGAL GROUNDS AND FACTS

I request the issuance of an urgent order as follows

التمس من سعادتكم اصدار اوامرکم المستعجلة بالتالي



حافظة مستندات
Supporting documents

تفاصيل المستند Document description	عنوان المستند Title	رقم المستند Number



E-signature

التوقيع



Dated

التاريخ



Claimant

مقدم من